

# COGNEX

## DataMan<sup>®</sup> 70 Series Aide-mémoire



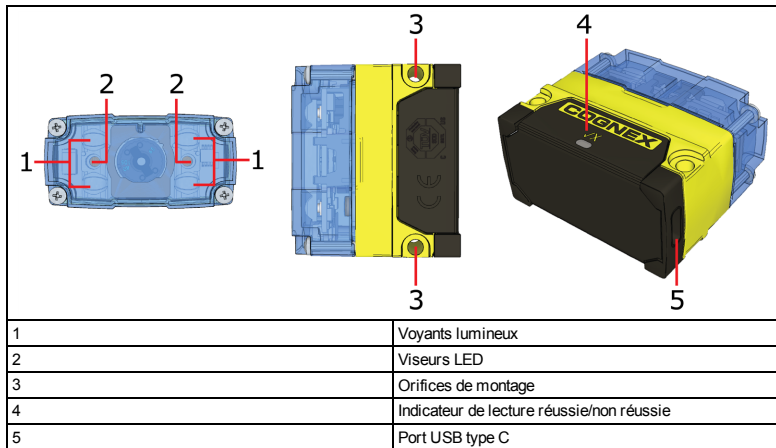
19/07/2017

# Précautions

Lors de l'installation du produit Cognex, respectez les précautions suivantes pour éviter toute blessure ou tout endommagement :






- Pour réduire les risques d'endommagement ou de dysfonctionnement liés aux variations de tension, au bruit de ligne, aux décharges électrostatiques, aux surtensions ou à d'autres problèmes d'alimentation, éloignez les câbles des sources d'alimentation haute tension.
- Les modifications non expressément approuvées par la partie applicable sont susceptibles de mettre fin à l'autorisation d'utiliser l'équipement.
- Les câbles ou leur blindage peuvent être endommagés, ou s'user plus rapidement, si le diamètre du fond de gorge ou le rayon de courbure est 10 fois supérieur au diamètre du câble. Le rayon de courbure doit être espacé d'au moins 15 cm du connecteur.
- Le périphérique doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel.
- Toutes les spécifications sont fournies exclusivement à titre informatif et peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

# Présentation du produit






# Accessoires du DataMan 70

## ACCESSOIRES POUR LE DM70

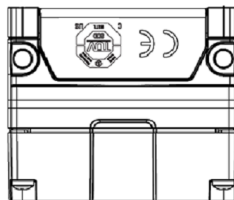
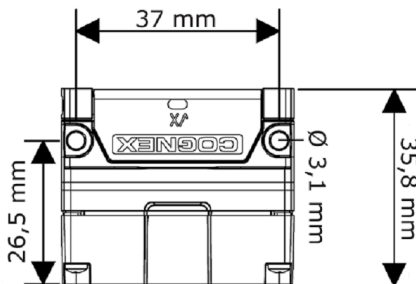
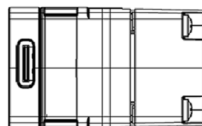
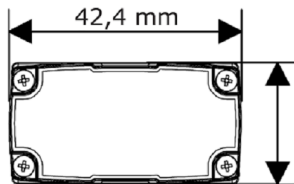
Adaptateur E/S en série et système de blocage pour câble (droit)	DMA-SERIALREST-ST	
Système de blocage pour câble (droit)	DMA-SRTCBLELOCK-xx (xx pouvant remplacer les chiffres 25 ou 35, qui représentent une longueur de 2,5 m ou 3,5 m, respectivement)	
Système de blocage pour câble (en angle)	DMA-RHTCBLELOCK-xx (xx pouvant remplacer les chiffres 25 ou 35, qui représentent une longueur de 2,5 m ou 3,5 m, respectivement)	
Plaque de fixation universelle	DM100-UBRK-000	
Plaque de fixation sur pivot	DM100-PIVOTM-00	

## ACCESSOIRES POUR LE DM70 UTILISÉ AVEC L'ÉQUIPEMENT DMA-SERIALREST-ST

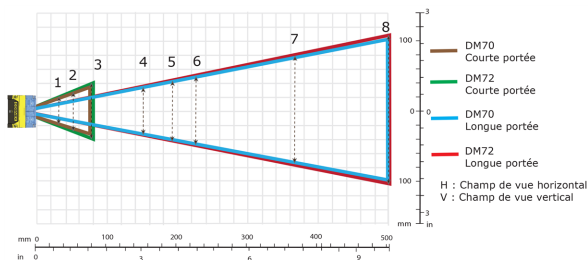
Câble E/S USB et câbles non sertis ; 2 m	DM-USBIO-00	
--	-------------	---

Câble E/S USB et câbles non sertis ; 2,5 m	DM-RS232IO-00	
Module E/S de base DataMan	DM100-IOBOX-000	

# Schémas avec dimensions

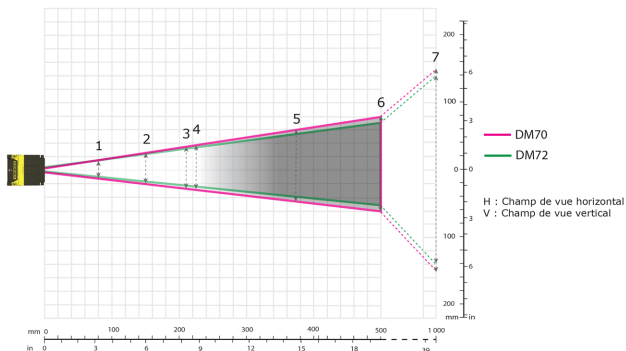


# Champ de vue et distances de lecture



1	2	3	4
H : 31 mm	H : 50 mm	H : 82 mm	H : 115 mm
V : 23 mm	V : 38 mm	V : 61 mm	V : 73 mm
H : 29 mm	H : 47 mm	H : 76 mm	H : 123 mm
V : 18 mm	V : 30 mm	V : 48 mm	V : 92 mm
5	6	7	8
H : 144 mm	H : 170 mm	H : 279 mm	H : 370 mm
V : 92 mm	V : 108 mm	V : 178 mm	V : 236 mm
H : 153 mm	H : 181 mm	H : 297 mm	H : 394 mm
V : 115 mm	V : 135 mm	V : 223 mm	V : 295 mm

Périphérique	Distances en mm/ code min. 2D/ lentille 6,2 mm Courte portée		Distances en mm/ code min. 1D/ lentille 6,2 mm Courte portée		Périphérique	Distances en mm/ code min. 2D/ lentille 6,2 mm Longue portée		Distances en mm/ code min. 1D/ lentille 6,2 mm Longue portée	
DM70	40	4 mil	40	2 mil	DM70	150	12 mil	150	6 mil
	65	5 mil	65	3 mil		190	15 mil	190	10 mil
	105	10 mil	105	6 mil		225	18 mil	225	10 mil
DM72	40	4 mil	40	2 mil		375	30 mil	375	15 mil
	65	5 mil	65	3 mil		500	35 mil	500	20 mil
	105	10 mil	105	6 mil		1000	80 mil	1000	35 mil
	DM72					150	12 mil	150	5 mil
					190	10 mil	190	6 mil	
					225	15 mil	225	6 mil	
					375	20 mil	375	10 mil	
					500	25 mil	500	15 mil	
				1000	50 mil	1000	30 mil		



1	2	3	4	5	6	7
H : 22 mm V : 14 mm	H : 43 mm V : 27 mm	H : 54 mm V : 34 mm	H : 64 mm V : 41 mm	H : 106 mm V : 68 mm	H : 142 mm V : 90 mm	H : 283 mm V : 180 mm
H : 24 mm V : 18 mm	H : 45 mm V : 34 mm	H : 58 mm V : 43 mm	H : 68 mm V : 51 mm	H : 113 mm V : 85 mm	H : 151 mm V : 113 mm	H : 301 mm V : 226 mm

Périphérique	Distances en mm/ Taille min. de code 2D Lentille 16 mm		Distances en mm/ Taille min. de code 1D Lentille 16 mm	
	DM70	80	3 mil	80
150		5 mil	150	3 mil
190		6 mil	190	4 mil
225		7 mil	225	4 mil
375		12 mil	375	5 mil
500		15 mil	500	10 mil
DM72	1000	25 mil	1000	15 mil
	80	2 mil	80	2 mil
	150	3 mil	150	2 mil
	190	4 mil	190	2 mil
	225	4 mil	225	3 mil
	375	7 mil	375	4 mil
	500	10 mil	500	6 mil
	1000	20 mil	1000	15 mil



# Installation

Les procédures d'installation sont présentées en détails dans le *manuel de référence DataMan® 70*, fourni avec l'outil de configuration DataMan. Dans le menu Démarrer de Windows, sélectionnez les options suivantes pour y accéder : *Tous les programmes > Cognex > Logiciel DataMan vx.x.x > Documentation*.

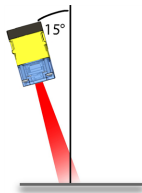
## Remarque :



Si l'un des composants est absent ou endommagé, contactez immédiatement votre prestataire de service autorisé Cognex ou l'assistance technique Cognex.

# Montage

Le fait de monter le DataMan 70 en adoptant un léger angle de 15° permet de réduire les reflets et d'améliorer les performances du lecteur. Le DataMan 70 peut être monté à l'envers grâce aux emplacement dédiés dans la partie supérieure et inférieure. Les orifices de montage sont conçus pour des vis M3.



# Installation du logiciel et de la documentation et raccordement du Lecteur

Pour configurer un lecteur DataMan 70, l'outil de configuration DataMan doit être installé sur un ordinateur en réseau. Celui-ci est disponible sur le site d'assistance DataMan, à l'adresse <http://www.cognex.com/support/dataman>.

1. Après l'installation du logiciel, raccordez le lecteur Series DataMan 70 à votre ordinateur.
2. Lancez l'outil de configuration DataMan et cliquez sur **Actualiser**.
3. Sélectionnez votre lecteur DataMan 70 dans la liste et cliquez sur **Connecter**.

# Spécifications du DataMan 70

Poids	37 g (sans câble)
Température de fonctionnement	0 à 40 °C <sup>1</sup>
Température de stockage	-10 à 60 °C
Humidité maximale	< 95 % (sans condensation)
Résistance aux chocs et vibrations	CEI 60068-2-27 : 1 000 chocs, semi-sinusoidaux, 11 g, 10 ms CEI 60068-2-6 : test de vibration dans chacun des trois axes principaux pendant 2 heures à 10 G (10 à 500 Hz à 100 m/s <sup>2</sup> ; 15 mm)
Sécurité LED	CEI 62471 : absence de risque, pas d'étiquetage supplémentaire nécessaire
Codes	Codes-barres 1-D : Codabar, Code 39, Code 128, et Code 93, Code 25, 2/5 entrelacé, Pharma, codes postaux, UPC/EAN/JAN, MSI Codes-barres 2-D : Data Matrix™ (IDMax et IDQuick : ECC 0, 50, 80, 100, 140, et 200) code QR et code microQR, RSS/CS, PDF 417, MicroPDF 417, AztecCode, DotCode
Alimentation	Options : <ul style="list-style-type: none"><li>• Alimentation USB : 2,5 W</li><li>• Alimentation externe : 5 à 24 VCC</li></ul> Fournie par un circuit à énergie limitée conformément à la norme CEI/UL/CSA 61010-1
Consommation électrique	5 VCC, < 2,5 W (alimentation par USB), puissance moyenne de 1,5 W max.

<sup>1</sup> La température du boîtier ne doit pas dépasser 60 °C. Le montage du lecteur sur une plaque en métal est recommandé lorsque la température dépasse 32 °C.

# Spécifications de l'imageur DataMan 70 Series

Spécifications	Imageur DataMan 70	Imageur DataMan 72
Capteur d'images	CMOS 1/3 pouce	CMOS 1/3 pouce
Propriétés du capteur d'images	4,51 mm x 2,88 mm (L x H), 6 $\mu$ m pixels carrés	4,86 mm x 3,66 mm (L x H), 3,75 $\mu$ m pixels carrés
Résolution (en pixels)	752 x 480	1 280 x 960
Type de lentille	Monture en S ; 6,2 mm ; F:7 ; sans filtre anti-IR	

# Déclarations de conformité

Le DataMan 70 profite du modèle de régulation R00044 et est conforme aux exigences de sécurité de tous les organismes de normalisation concernés. Néanmoins, comme avec tout appareil électrique, il convient de respecter les consignes suivantes. Lisez-les attentivement avant toute utilisation.

Fabricant :

Cognex Corporation  
One Vision Drive  
Natick, Massachusetts 01760 États-Unis

Organisme de réglementation	Spécification
États-Unis	FCC 47 CFR - partie 15, section B, classe A
Canada	ICES 003 ; CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)
Communauté européenne	EN 61326-1, classe A IEC 61010-1 UL 61010-1:2012/R:2015-07, CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1:2012 + UPD No. 1:2015-07 + UPD No. 2:2016-04
Australie	AS/NZS 3548, CISPR 22, classe A
Japon	VCCI-3/2015.04, classe A
Corée du Sud	KN32, KN35



**Remarque :** pour obtenir les informations les plus récentes sur la déclaration CE et la conformité réglementaire, consultez le site d'assistance en ligne Cognex à l'adresse suivante :

<http://www.cognex.com/Support>.

### Sécurité et conformité

Conformité  
aux normes  
européennes



**Avvertissement :** il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur doit prendre les mesures adéquates.

Le marquage CE indique que le système a été testé et est conforme aux clauses de la Directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique. Pour obtenir des informations supplémentaires, envoyez un courrier à l'adresse suivante : Cognex Corporation, One Vision Drive, Natick, Massachusetts 01760, États-Unis.  
Cognex Corporation n'assume aucune responsabilité en cas de dommages dus à l'utilisation du produit avec des équipements ne portant pas le marquage CE (alimentations, ordinateurs, etc.).

Conformité  
aux règles de  
la FCC  
(classe A)



Ce périphérique est conforme à la section 15 des règles de la FCC (classe A). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit gérer toutes les interférences réceptionnées, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement non intentionnel. Cet appareil génère, exploite et émet de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au présent manuel, il est susceptible d'engendrer des interférences pouvant avoir une incidence négative sur les communications radio. En zone résidentielle, celles-ci sont probables. Dans ce cas, l'utilisateur doit y remédier à sa charge.

Conformité  
aux normes  
canadiennes

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration  
RCM



Cet appareil est conforme à la norme AS/NZS CISPR 22 (classe A).

Déclaration  
NRTL TÜV  
SÜD

Cet appareil est conforme à la norme IEC 61010-1, UL61010-1:2012/R:2015-07, CAN/CSA-C22.2No.61010-1:2012+ UPD No.1:2015-07+ UPD No.2:2016-04.

Conformité  
aux normes  
sud-coréennes



Numéro de certificat : MSIP-REM-CGX-DM70

## Sécurité et conformité

Conformité  
aux normes  
japonaises



この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

## Déclaration de sécurité LED

Ce périphérique a été testé en conformité avec la norme IEC62471. Il a reçu une certification indiquant qu'il ne comporte aucun risque. Un étiquetage supplémentaire n'est pas nécessaire.

## Utilisateurs basés dans l'Union européenne

La société Cognex respecte la DIRECTIVE 2012/19/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DE LA COMMISSION datée du 4 juillet 2012 et relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La production de cet équipement a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Celui-ci peut contenir des substances dangereuses pouvant nuire à la santé et à l'environnement si elles ne sont pas correctement traitées.

Afin d'éviter leur diffusion, nous vous encourageons à faire appel aux systèmes appropriés pour les éliminer. De tels systèmes permettent de réutiliser ou de recycler la plupart des matériaux.



Le symbole représentant une poubelle à roues barrée indique que le produit ne doit pas être mêlé aux déchets municipaux.

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires sur la collecte, la réutilisation et le recyclage, contactez la structure locale ou régionale applicable.

Vous pouvez également vous adresser à votre fournisseur afin d'en savoir plus sur l'impact de ce produit sur l'environnement.



---

Copyright © 2017  
Cognex Corporation. Tous droits réservés.